

20.07.2012

Änderungsmitteilung BLK-Kondensatoren PhiCap B32344* mit neuem Deckel

Leistungskondensatoren aus der Baureihe PhiCap™ B32344* zur Blindleistungskompensation werden ab Oktober 2012 mit einem neuen Deckel-Design ausgeliefert. Die neue Verschlussplatte wird von innen mit einem Gummidichtungsring verschlossen. Bisher wurde mit schwarzem Harz versiegelt. Der neue Verschluss verbessert die Funktionsfähigkeit der eingebauten Überdruck-Abreißsicherung, die bei Überdruck im Kondensator aktiviert wird. Darüber hinaus sorgt die Verschlussplatte für eine feste Abdichtung des Gehäuses. Die mechanischen und technischen Parameter des Kondensators bleiben unverändert.

Altes Design



Neues Design



Das neue Deckel-Design wird ab 22. Oktober 2012 eingeführt.

Anlage Änderungsmitteilung (PCN)

Kontakt Steve Elliot, FILM P PM, München

Kunden wenden sich bei Fragen bitte direkt an ihren Ansprechpartner im Vertrieb.



**Product / Process Change Notification
Produkt-/ Prozess-Änderungsmitteilung**

1. ID No. / ID-Nr.: FILM P12-10		2. Date of announcement / Datum der Ankündigung: July 20, 2012	
3. Type / Produktgruppe: PFC capacitors PhiCap™ / PhiCap™ Kondensatoren zur Blindleistungskompensation	Old ordering code / Alte Bestell-Nr.: B32344*	New ordering code / Neue Bestell-Nr.: No change/ Keine Änderung	Customer part number / Kundensachnummer:
<p>4. Description of change / Beschreibung der Änderung:</p> <p>Power factor correction capacitors from the PhiCap™ B32344* series will be shipped with a new top disk design beginning in October 2012. The new top disk will be internally sealed with a rubber gasket. Currently, the disk is sealed with black resin. This will further improve the functionality of the built-in overpressure disconnecter, which activates in case the pressure inside the capacitors is too high. Moreover, the top disk ensures that the housing stays tightly closed. /</p> <p>Leistungskondensatoren aus der Baureihe PhiCap™ B32344* zur Blindleistungskompensation werden ab Oktober 2012 mit einem neuen Deckel-Design ausgeliefert. Die neue Verschlussplatte wird von innen mit einem Gummidichtungsring verschlossen. Bisher wurde mit schwarzem Harz versiegelt. Der neue Verschluss verbessert die Funktionsfähigkeit der eingebauten Überdruck-Abreißsicherung, die bei Überdruck im Kondensator aktiviert wird. Darüber hinaus sorgt die Verschlussplatte für eine feste Abdichtung des Gehäuses.</p>			
<p>5. Effect on the product or for customers (quality, specification, lead time) / Auswirkung auf das Produkt oder für den Kunden (Qualität, Spezifikation, Lieferzeiten):</p> <p>The mechanical and technical parameters remain unchanged. / Die mechanischen und technischen Parameter des Kondensators bleiben unverändert.</p>			
<p>6. Quality assurance measures / Maßnahmen zur Qualitätssicherung:</p> <p>Related tests (soldering, current, sealing, expansion and UL810) have been successfully performed. Quality procedures will remain unchanged. / Die relevanten Tests (Löten, Strom, Versiegelung, Dehnung und UL810) sind erfolgreich durchgeführt worden. Die Qualitätsprozesse bleiben unverändert.</p>			
<p>7. Scheduled date of introduction / Geplante Einführung: October 22, 2012</p>			
<p>8. Customer feedback / Rückmeldung vom Kunden:</p> <p>If EPCOS does not receive notification to the contrary within a period of 10 weeks, EPCOS assumes that the customer agrees to the change. For an interim period we cannot rule out that old as well as new products will be shipped. Falls EPCOS innerhalb von 10 Wochen keine gegenteilige Mitteilung erhält, geht EPCOS davon aus, dass die geplante Änderung vom Kunden akzeptiert ist. Innerhalb einer Übergangszeit kann es vorkommen, dass sowohl alte wie auch neue Ware geliefert wird.</p>			



Quality Management: Name: Manuela Alvarez	Signature sgd. Alvarez
Product Marketing: Tel: +49 89 636-28016 Fax: +49 89 636-22748 E-mail: steve.elliott@epcos.com Name: Steve Elliot	Signature sgd. Elliot
Customer acknowledgement Bestätigung durch den Kunden	Signature